

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
*) Arbeitsmaschine (Ausnahme-Fz.)	C L A R K	7 5 B	CH 5187 01

Hersteller CLARK EQUIPMENT FRANCE S.A., Strasbourg-Meinau (F)
 Erkennungsmerkmale "75 B" auf Hersteller-Plakette
"443...FSC" unveränderliche Ziffern der Fahrgestell-Nummer
 Herstellerplakette rechts, Mitte seitlich unter Kabine
 Fahrgestellnummer rechts, Mitte seitlich auf Fahrzeug-Vorderteil
 Motorkennzeichen "V-504-C" rechts, vor Zylinderkopf, über Anlasser (vom Importeur eingeschlagen)
 Hauptimporteur CHARLES KELLER AG, Baumaschinen, Kriesbachstrasse 1, 8304 Wallisellen
 Geprüftes Fahrzeug 443C159FSC Unveränderliche Zeichen im Typencode 443...FSC

Fahrgestell	Motor		
Anzahl Achsen <u>2</u> Anzahl Räder <u>4</u>	Marke <u>CUMMINS</u>	Typ <u>V-504-C</u>	
Lenkung <u>hydraulisch, Knicklenkung **)</u>	Bauart <u>Y</u>	Takte <u>4</u>	
Getriebe <u>Drehmomentwandler mit Powershift-Getriebe</u>	Treibstoff <u>D</u>	Lage <u>hinten</u>	
Anzahl Gänge <u>4</u> Achsantrieb <u>Allrad</u>	Kühlung <u>Wasser</u>	Anzahl Zylinder <u>8</u>	
Betriebsbremse <u>Druckluft-hydraulisch, 2-Kreis, Druckluft-Ansteuerung 1-kreisig, Scheiben, wirkend auf alle Räder</u>	Bohrung <u>117,5</u>	Hub <u>95,25</u>	
	Hubraum <u>8258</u>	Steuer-PS <u>42,06</u>	
	Leistungs-PS <u>119 kW</u>	bei U/min <u>3000</u>	
		<u>(162 PS/DIN)</u>	
Hilfsbremse <u>mechanisch, IB, wirkend auf Kardan bzw. alle Räder (vom Importeur montiert)</u>	Lärm (Nahfeld) <u>90</u> dB/A	bei U/min <u>3250</u>	<u>+</u>
Feststellbremse <u>wie Hilfsbremse</u>	Schalldämpfer <u>2 Töpfe 660 x 292 x 210 mm</u>		
Dauerbremse <u>-</u>	Abgasprüfung <u>BOSCH-SZ 2,1 (90%), Bacharach 3,0</u>		
2-Kreis-Kontrolle <u>***)</u>	Entstörung <u>-</u>		

Karosserie	Ladeschaufel mit Kabine	Gewichte	vom	hinten	total
Anzahl Türen <u>2</u>	Geschw. Messer <u>-</u>	Leergewicht <u>6320</u>	<u>6980</u>	<u>13300</u>	
Sicherheitsgurten <u>-</u>	Rückspiegel <u>links + rechts</u>	Nutzlast <u>-</u>			
Unterlegkeil <u>400x300x230</u>	Zugvorrichtung <u>-</u>	Gesamtgewicht <u>6320</u>	<u>6980</u>	<u>13300</u>	
Diebstahlsicherung <u>-</u>		Fabrikgarantie <u>-</u>		<u>13500</u>	
Anzahl Plätze <u>1</u>		Reifengrösse <u>20.5 R 25</u>	<u>20.5 R 25</u>		(Varianten
		Ply / bar <u>R / 3,0</u>	<u>R / 3,0</u>		vgl. Bemerkungen)
		Tragkraft <u>10700</u>	<u>10700</u>		
		für V max <u>50</u> km/h	<u>50</u> km/h		
Masse	innen	aussen			
Länge		<u>6980</u>	Achsabstand <u>2860</u>		
Breite		<u>2650</u>	Doppelachse <u>v</u>		
Höhe		<u>3400</u>	Spurweite <u>v 1960</u>	<u>h 1960</u>	
Ueberhang	s		Spurweite <u>v</u>		
	v	<u>2120</u>		<u>h</u>	
	h	<u>2000</u>	Spurkreis <u>i 11200</u>	<u>r 11200</u>	
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			<u>3700</u>		
					Garantierte Anhängelast gebremst
					Garantierte Anhängelast ungebremst
					Garantiertes Gesamtzuggewicht
					Geprüfte Anhängelast
					Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller <u>33</u> km/h
					Höchstgeschwindigkeit gemessen <u>33</u> km/h

Ausrüstung §)

Fernlichter HELLA K 21037 + K 21032

Abblendlichter HELLA K 21037 + K 21032

Standlichter HELLA K 21037 + K 21032

Schlusslichter R (E)

Bremslichter S1 (E)

Richtungsblinker v seitl. 4 (E) s h 2a (E)

Rückstrahler v s h I (E)

Markierlichter v ULO CH 1 0503 01 s h

Zusätzliche Lichter 2+2 Arbeitslichter mit Kontrolllampe

Kontroll-Nr.-Beleuchtung 2 separat

Scheibenwischer 1 Blatt mit/ ohne Waschanlage

Warnvorrichtungen BOSCH CH 5 0301 07
oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Arbeitmaschine (Ausnahme-Fahrzeug)

Marke und Typ C L A R K 7 5 B

Typenscheinnummer CH 5187 01

Karosserie Ladeschaufel

Plätze total 1 vom

Leergewicht 13300 Treibstoff D

Nutzlast - Steuer-PS 42,06

Gesamtgewicht 13300 Hubraum 8258

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Art der Ausnahme : Breite, Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile
- **) Lenkung : Elektrische Notlenkpumpe vorhanden
- ***) 2-Kreis-Kontrolle : Elektrische Endschalter an beiden Hauptbremszylindern, Kontrolllampe kombiniert
- +) Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt 9,6 km/h, M2, = 81,5 dB/A, Nahfeldwert: Anordnung des Mikrofons: 1,2 m über Boden in einem Abstand von 1,0 m seitlich der Längsträger
- §) Ausrüstung : Höhe der Abblendlichter technisch bedingt

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 104 - Seitenblickspiegel erforderlich
- 125 - Sonderbewilligung erforderlich
- 137 - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Zahnschutz auf Frontschaufel, Kotschutzlappen hinten gelb/schwarz
- 138 - Schutzvorrichtung für folgende Fahrzeugteile erforderlich: Zahnschutz auf Frontschaufel
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Frontschaufel gegen Absinken durch 2 Zwischenstücke bei Hubzylinder
- demontierbare Beleuchtung, Richtungsblinker, Rückstrahler und Kotschutzlappen hinten müssen montiert sein

Ort und Datum der Prüfung

Wallisellen, 11.4.1978

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung